

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande**

Band (Jahr): **88 (1952)**

Heft 34

PDF erstellt am: **18.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# EDUCATEUR

## ET BULLETIN CORPORATIF

### SOMMAIRE

- PARTIE CORPORATIVE:** **Vaud:** Voyage spécial en flèche rouge. — Association vaudoise des directeurs de chant. — Société vaudoise de T. M. et R. S. — Groupe Freinet. — Yverdon: Nécrologie. — **Genève:** U.I.G.D.: Assemblée générale du 24 septembre. — U.I.G.D.-U.A.E.E.: Causerie-audition. — Société genevoise de T. M. et R. S. — **Neuchâtel:** Comité central. — Trisannuelle. — Congrès du groupe romand en faveur des enfants difficiles. — **Jura bernois:** Vive le Congrès S. P. J. — Annuaire de la S. P. J.
- PARTIE PÉDAGOGIQUE:** **M. P.:** Fichier de la Guilde du Travail. — **Fiches:** Les Salines de Bex; Notre visite aux Grands Moulins de Granges; Record dans les ports de Bâle; La Hollande; Données techniques sur la «Jawa 250».

## *Partie corporative*

### VAUD

#### VOYAGE SPECIAL EN FLECHE ROUGE

A notre demande, les C.F.F. ont bien voulu organiser à nouveau un voyage spécial en flèche rouge, le mercredi 22 octobre. But: visite d'une fonderie à Choindex, d'une fabrique de papiers fins à Grellingen, du port de Bâle. Prix: Fr. 23.—, comprenant le billet et le tram à Bâle. Repas individuel ou en commun à volonté dans un restaurant non encore fixé. Inscriptions: par versement de la somme à M. Gudit, à Cossonay (compte de chèques No II 4891). Nombre maximum de participants: 60.

Délai d'inscription: 17 octobre. L'horaire précis paraîtra dans le No 35 de l'Éducateur, le 18 octobre. Heures probables de départ et d'arrivée: 5 h. 45 - 22 h. (Lausanne). Arrêts intermédiaires à Renens, Cossonay, Chavornay, Yverdon.

Si le nombre de participants n'est pas suffisant, la course n'aura pas lieu.

*Le Comité S.P.V.; M. Ray.*

#### ASSOCIATION VAUDOISE DES DIRECTEURS DE CHANT

Notre assemblée annuelle d'automne se déroulera le **mercredi 22 octobre 1952**, en l'Aula de l'École normale, avec le programme suivant:

#### **Le matin:**

- a) **Objectivité et subjectivité dans l'interprétation**, conférence par M. Samuel Baud-Bovy, sous-directeur du Conservatoire de Genève.
- b) Séance administrative.
- c) **Audition** de quelques lauréats de chant des Ecoles de musique de Lausanne.

**L'après-midi :**

- d) **Interprétation, par l'auteur,** avec la collaboration du chœur des Jeunes et des membres de l'A. V. D. C. que cela intéresserait, du **Psaume 47, d'Hermann Lang.**
- e) **Audition** de chœurs peu connus par le Chœur des Jeunes, direction André Charlet.
- f) **Présentation** de quelques nouveautés chorales par M. André Charlet.
- Un repas sera servi à 12 h. 15, au Café Vaudois, Pl. de la Riponne.
- Notre association sera toujours heureuse d'accueillir les jeunes directeurs que son activité intéresserait.

*Au nom du comité :*

*Bernard Dubosson, secrétaire.*

**SOCIÉTÉ VAUDOISE DE T. M. ET R. S.**

Nous rappelons aux intéressés la visite de la Fabrique de biscuits Oulevay, le mercredi 15 octobre. Gare de Morges à 15 h. 15.

*Le Comité.*

**GROUPE FREINET**

**Rappel :** 15 octobre à 14 h. 30, réunion du groupe au Foyer du Théâtre.

**YVERDON**

**Nécrologie.** — Il y a déjà quelques semaines que nous avons accompagné à son dernier repos notre chère collègue, Madame Yvonne Dubath, née Thévoz, membre auxiliaire de notre société. Très dévouée, aimant passionnément l'école, elle laissera un souvenir lumineux pour tous ceux qui l'ont connue. Que sa famille veuille bien trouver ici l'expression de notre très vive sympathie.

**GENÈVE****U. I. G. - DAMES****ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 24 SEPTEMBRE**

C'est dans une classe de l'école de Malagnou qu'a lieu cette première assemblée. Après lecture et adoption du procès-verbal, Mlle Jeanguenin, présidente, annonce la démission de Mmes Jaquet et James, que l'assemblée, à l'unanimité et selon la tradition, nomme membres honoraires. L'adhésion de 8 nouveaux membres vient porter l'effectif de l'U.I.G.-Dames à 216 membres. Notre association est heureuse de souhaiter la bienvenue à Mmes O. Chapalay, D. Germond, Y. Uldry, Mlles L. Duret, A.-M. Bonnifas, E. Fuglisthal, S. Guex et J. Marta.

Si aucune séance générale n'a eu lieu au cours du trimestre précédent, le Comité n'en a pas moins poursuivi son activité. Mlle Jeanguenin en donne un bref aperçu :

Au cours d'une entrevue avec MM. Granjean et Jotterand, le Comité a fait part de ses vœux en ce qui concerne la correction des épreuves et le futur manuel de calcul des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> années.

Mlle Godel préside cette année la Fédération du Corps Enseignant qui, cette année, étudie le raccordement des programmes secondaire et primaire.

Deux séances d'information convoquées par le Département ont eu lieu au cours du printemps ; elles étaient consacrées, l'une, au problème de l'écriture, l'autre, à l'examen du nouveau règlement des études pédagogiques.

Le Comité a pris l'avis de ses membres au moyen de questionnaires sur deux sujets :

l'écriture dans les degrés supérieurs,  
les notes scolaires.

Le Comité propose ensuite :

- d'accueillir au sein de l'Union les candidates de 3e année,
- de suggérer au Département la multicopie des travaux de fin de stage qui pourraient être utiles aux membres du corps enseignant.

Ces deux propositions sont approuvées à l'unanimité par l'assemblée.

M. M. Béguin a très aimablement répondu à la requête de notre Comité et a accepté de venir nous parler de **l'enseignement de l'arithmétique**. Il limite ce vaste sujet à deux points :

1. L'esprit qui doit dominer l'enseignement de l'arithmétique ;
2. Le problème, point particulier de cet enseignement.

Pour déterminer **l'esprit** qui doit présider à une leçon d'arithmétique, il faut avoir une idée nette de ce que cette leçon représente pour l'élève et pour le maître : pour l'élève, elle exige un grand effort de concentration, une gymnastique intellectuelle en même temps qu'un effort d'intelligence ; pour le maître, elle est une leçon qui doit être basée sur une méthode absolument rigoureuse, qui doit porter à la fois sur le choix de l'objet de l'étude et sur le moment propice à cette étude.

M. Béguin parle ensuite du **problème**. Il relève la confiance aveugle de l'enfant à l'égard des chiffres, son absence d'esprit critique en face de la solution trouvée et sa difficulté à se mouvoir dans l'abstrait. Il faut donc lui faire faire un véritable **apprentissage de la réflexion**. Il faut aussi rattacher les données abstraites du problème à la vie. La présentation du problème au moyen d'un schéma restitue au problème la réalité que l'énoncé lui a enlevée : l'élève devra observer les faits, les classer et les comparer avant de s'employer à utiliser les données numériques du problème.

M. Béguin recommande aussi d'entraîner les élèves à des contrôles préalables avec estimation du résultat probable, et, d'une manière générale, d'éveiller et de développer l'esprit critique des élèves.

L'auditoire de M. Béguin a apprécié sa parfaite compréhension des réalités scolaires, sa clarté, son expérience approfondie du sujet et... le sourire qui éclairait son exposé. Nul doute que les exemples concrets donnés par M. Béguin, aussi bien que ses idées, n'orientent chacune vers une meilleure conception de l'enseignement de l'arithmétique. Le Comité lui en est profondément reconnaissant.

**U. I. G. D. - U. A. E. E.**

Nous vous recommandons tout particulièrement la causerie-audition « Une heure avec Maurice Ravel » qui sera donnée au local de l'Union des Femmes, par M. Tappolet, musicologue bien connu, accompagné au piano par Mme Tappolet, le 16 octobre 1952, à 16 h. 45.

(Adresse de l'Union des Femmes : 22, rue Etienne Dumont.)

**SOCIÉTÉ GENEVOISE DE T. M. ET R. S.****FICHE D'HISTOIRE LOCALE**

(pour élève de tout âge)

**Rendez à César...**

Clotilde : — Ayez la franchise...

Adhémar : — Qu'est-ce que cette Gombette ?

Dame Royaume : — Veni - Vidi - Vici.

Jules : — Coiffé, coquin !

Cette fiche est facile. Pour en faire de meilleures, venez nombreux, chers collègues, sur **La Treille, à 16 h. 45, lundi 13 octobre**. M. Geisendorff, archiviste, nous apprendra encore mille choses passionnantes sur notre vieille République.

J.-L. Loutan.

**NEUCHÂTEL****COMITÉ CENTRAL**

En sa séance de samedi 4 octobre :

Il a mis au point l'ordre du jour de la « Trisannuelle ».

Il a entendu le rapport présidentiel et l'a discuté.

Il a exprimé sa volonté de continuer à prêter sa collaboration à la gérance de l'Exposition scolaire permanente dont la réorganisation, sur de nouvelles bases, est à l'ordre du jour.

Il a admis une modification secondaire au règlement S.P.N. - V.P.O.D., proposée par le Comité directeur de Zurich à l'approbation duquel le projet avait été soumis (concerne les retraités qui désiraient se rattacher à la V.P.O.D.).

M. R. Hügli lui a donné un compte rendu de la séance intéressante qui a réuni le Comité du Fonds spécial des membres exclusivement rattachés à la S.P.N. (voir la communication de M. Francis Perret dans le prochain numéro).

Il délèguera son président au Congrès de nos collègues jurassiens les 11 et 12 octobre prochains.

Il a pris acte avec satisfaction de la recommandation que le Département a faite aux Commissions scolaires d'accorder congé à leur Corps enseignant pour le 8 novembre.

Il entrera en relations avec la Société de travail manuel et réforme scolaire pour l'élaboration du programme des cours de perfectionnement qui seront proposés au Corps enseignant pour 1953.

W. G.

## « TRISANNUELLE »

Le C.C., par mesure d'ordre et pour gagner du temps à l'assemblée trisannuelle du 8 novembre prochain, limitera les discussions dans les « Divers » aux objets qui lui seront soumis **par écrit** jusqu'au **25 octobre** prochain. Adresse : M. Willy Zwahlen, Jaquet-Droz 37, La Chaux-de-Fonds.  
W. G.

CONGRÈS DU GROUPE ROMAND EN FAVEUR DES  
ENFANTS DIFFICILES

Il aura lieu les 14 et 15 octobre 1952, à l'Amphithéâtre du Collège primaire, rue Numa-Droz 28, à La Chaux-de-Fonds.

Entre autres manifestations sont prévues :

- a) **le mardi 14, à 14 heures**, introduite par M. Laravoire, président, une conférence de MM. Marcel Monnier et Maurice Rouchy, instructeurs des centres d'entraînement français : **Activités de loisirs, moyens d'expression. Leur valeur éducative.**

**A 16 h. 30**, une conférence de Mlle Madeleine Rambert, psychanaliste à Lausanne : **Un moyen d'expression : les guignols. Son rôle dans le diagnostic et le traitement des enfants difficiles.**

- b) **le mercredi 15, à 9 h.** : Suite des démonstrations de MM. Monnier et Rouchy.

**A 14 h.** : Visite de la Maison des jeunes et du Home d'enfants. Les organisateurs invitent cordialement tous les membres du Corps enseignant à participer à titre gracieux aux travaux sus-mentionnés.

*Le Comité Central.*

JURA BERNOIS

## VIVE LE CONGRES DE LA S.P.J.

Voici le grand jour pour le corps enseignant jurassien. Delémont nous accueille avec son amitié traditionnelle. Que ces heures soient claires pour tous les participants !

Bienvenue à tous !

Nos lecteurs genevois, vaudois, neuchâtelois et valaisans pourront prochainement lire le compte rendu des délibérations de cette assemblée quadriennale.

## ANNUAIRE DE LA S.P.J.

Le 1er mai 1945, la S.P.J. publiait un annuaire de notre corporation. Il rendit de réels services. Depuis quelque temps beaucoup de collègues souhaitaient sa réimpression. C'est fait. Nous venons de recevoir un nouveau fascicule mis à jour. Le corps enseignant pourra lui-même y faire figurer les changements inévitables.

Merci au Comité S.P.J. !

H. R.

## *Partie pédagogique*

### FICHER DE LA GUILDE DU TRAVAIL (F.G.T.)

Nous aimerions faire paraître, assez régulièrement, dans l'Éducateur, des fiches. Pour en éviter un faux emploi et pour ne pas subir des critiques dues à un manque d'informations, nous tenons à préciser certains points :

- Nos fiches n'auront peut-être pas la qualité littéraire et documentaire de ce que nous avons eu l'habitude de lire jusqu'à maintenant dans l'Éducateur. Les sujets paraîtront peut-être moins fouillés ou traités par fragments.
- La plupart de ces fiches seront des résultats d'enquêtes et d'observations, des résumés de lectures et de causeries, établis par les élèves.
- Nous pensons, par cette façon de présenter les fiches, obtenir de la matière utile, pour notre fichier, de collègues qui hésitent d'envoyer quelque chose à l'Éducateur parce qu'ils craignent la mise au point, faute de temps.

Nous voulons, par ces fiches :

- SUGGERER des idées de travail aux maîtres et aux élèves. (Une enquête chez le cordonnier donnera l'idée d'une enquête chez un autre artisan.)
- Permettre d'établir rapidement un questionnaire d'enquête ou d'observation en s'inspirant de la fiche.
- Donner à l'élève un moyen de contrôler son travail, de le comparer.
- Donner à l'élève une documentation qui l'incitera à faire des recherches plus approfondies.
- Rendre conscients les collègues du besoin de collaborer et d'échanger des idées de travail.
- Rendre conscients les élèves de l'aide qu'ils peuvent apporter à d'autres élèves, par leurs travaux.

Ces fiches bien classées, nous rendront de grands services, à condition que nous ayons un fichier bien compris. Une fiche contenant une documentation fragmentaire n'aura de la valeur que si elle vient compléter d'autres fiches traitant le même sujet, déjà existantes dans le fichier.

Nous pensons être utiles aux collègues qui n'ont pas encore monté de fichier, en leur donnant quelques noms de membres de la Guilde du Travail qui seraient tout disposés à montrer leur fichier bien organisé et à donner des renseignements : Edouard Amiguet, Morges ; J.-P. Regamey, Lausanne, Collège de la Madeleine ; C. Allaz, Poliez-Pittet ; P. Badoux, Essertines s. Yverdon ; F. Barbay, Eysins s. Nyon ; M. Perrenoud, Lausanne, Collège de Prélaz.

Nous vous recommandons la brochure « **Pour tout classer** » et le « **Dictionnaire index** », indispensables pour établir un fichier décimal scolaire ; vous pouvez les obtenir à la **Coopérative de l'enseignement laïc à Cannes (A.-M.)**

*Pour la Guilde du Travail : M. P.*

## **Les salines de Bex (I)**

Nous avons été en course aux salines de Bex.

Monsieur Roux, le contremaître, nous a conduits dans les mines. Il a le dos voûté à force de travailler dans des galeries basses. Il nous a parlé des mineurs d'autrefois.

### **Le vieux mineur**

Au XVI<sup>e</sup> siècle, LL. EE. bernoises commencèrent à exploiter le sel de Bex.

Les mineurs d'autrefois travaillaient tout au pic, au burin et à la pioche. Ils portaient les pierres dans une hotte en bois. Ils ne remplissaient par jour qu'une hotte de pierre salée qu'ils vidaient dans un puits pour la dessaler. Ils habitaient des villages éloignés de la mine, ils devaient souvent marcher deux heures pour se rendre au travail, au centre de la mine.

Nous avons admiré leur travail : 700 marches d'escaliers et de longues galeries.

## **Les salines de Bex (II)**

### **L'entrée à la mine**

Nous sommes entrés dans la mine en petit train. Dans la galerie, c'était tout noir et un courant froid nous faisait frissonner. Nous tenions, pour nous éclairer, des lampes de mineur. Les filles avaient peur. En voyant l'entrée s'éloigner, nous étions impressionnés de nous sentir sous la montagne, si loin de la lumière et des bruits.

Après avoir parcouru deux km., nous sommes descendus du train et, le dos courbé, nous avons suivi à pied des galeries très basses. Par places, cela sentait le soufre. Monsieur Roux nous a dit qu'il y avait 60 à 70 km. de galeries en tout. Elles vont jusque sous Villars et Chesières.

### **Danger grisou!**

Le grisou est un gaz qui se répand dans les mines de houille. Nous en avons aussi vu dans la mine de Bex.

Les mineurs le conduisent dans des tuyaux et le brûlent à la sortie du tuyau pour empêcher les explosions. Monsieur Roux a ouvert le robinet d'une conduite d'eau salée, il a mis sa lampe à carbure devant la bouche du tuyau et une grosse flamme a jailli. C'était le grisou qui brûlait.

Monsieur Roux nous a dit qu'une fois, il a été renversé par une explosion de grisou.

## Les salines de Bex (III)

### Procédés d'exploitation du sel

**Par inondation:** On inonde un puits avec de l'eau douce et l'eau va chercher le sel dans le roc en le faisant fondre. L'eau revient salée dans un puits. Nous avons vu un puits de 150 m. de profondeur. Monsieur Roux nous a dit qu'un autre puits mesurait 250 m. Un compresseur envoie de l'air comprimé dans le puits, par une conduite. Cet air chasse l'eau dans les tuyaux et la fait remonter au sommet du puits pour l'envoyer à l'usine du Bévieux.

**Une source salée:** En sondant la roche, on peut découvrir une source salée. On sonde avec une grande perforatrice qui ressort des « carottes », longs cylindres de roche. Ce travail est très délicat et lent.

Monsieur Roux nous a dit comment on avait découvert une source d'eau salée. Après un sondage de 518 m. on a injecté de l'eau pour dessaler la roche et finalement on a décelé une source d'eau salée.

Et maintenant la source coule depuis quinze ans en produisant neuf kg. de sel par minute. Un litre d'eau contient 300 g. de sel. Le sel de cette source suffirait pour alimenter tous les ménages du canton de Vaud.

## Les salines de Bex (IV)

### A l'usine

Du rocher, on conduit l'eau salée dans un puits et ensuite à l'usine.

À l'usine elle arrive dans un grand bassin d'évaporation de 100 000 l., bétonné et recouvert de planches en forme de toit. Du milieu de ce toit monte une grande cheminée. Par la chaleur d'un four électrique, l'eau est chauffée et s'évapore : chaque jour, 30 000 l. d'eau évaporée se répandent dans l'air. Cela rend la région du Bévieux très humide.

Le sel reste déposé au fond du bassin. Les ouvriers l'amènent au bord avec de grands râtaux. Ensuite, avec des pelles on le verse dans une benne et un transporteur mécanique le conduit dans un grenier. Du grenier, le sel passe dans un silo et une machine électrique remplit les sacs et les pèse automatiquement.

**Le sel coloré :** On emploie le sel coloré pour le bétail et pour l'industrie. On le vend moins cher que le sel de cuisine. C'est pourquoi on le colore en rose et cela empêche les cuisinières de l'utiliser.

Classe de M. Perrenoud, Lausanne

## Notre visite aux Grands Moulins de Granges

Parmi les nombreux renseignements qu'on nous a donnés, nous nous souviendrons que :

Le grand silo peut contenir en pleine charge l'équivalent de 60 trains de 10 wagons soit 60 000 quintaux.

Les parasites ennemis du blé et des céréales sont tués au moyen d'un gaz dont on inonde les salles et les machines. Le gazage du moulin entier revient à 26 000 fr.

Le moulin produit une partie de son courant grâce au canal qui envoie son eau sur une turbine placée à 15 m. au-dessous du niveau du sol. Celle-ci entraîne par un arbre direct une génératrice placée au rez-de-chaussée. (10 tours seconde, 600 t/min.)

Le laboratoire possède un petit moulin, réduction exacte du grand, qui permet de faire tous les essais.

30 heures de travail de triage et lavage sont nécessaires avant que le grain puisse commencer à se moudre.

Le bois de certaines machines vient des Indes, le fer des Etats-Unis, l'acier de Suède, le charbon de la Ruhr ; la vie est belle quand les hommes s'entraident.

Pendant notre sommeil, des hommes veillent et travaillent pour préparer notre pain de demain.

Classe de Courvoisier, Villarzel.

## Record dans les ports de Bâle

Les ports rhénans viennent de battre un record : 336 000 t. de marchandises transbordées en décembre 1950, soit 668 bateaux.

### **TRANSPORTS totaux :**

- en 1937 : 3 millions de tonnes.
- en 1949 : 2 250 000 tonnes.
- en 1950 : 3 1/2 millions de tonnes, soit
  - importations : 3 258 000 tonnes ;
  - exportations : 253 000 tonnes.

### **CHALANDS :**

- en 1949 : 7 348.
- en 1950 : 8 048.

### **MARCHANDISES**

Ce sont en général des marchandises lourdes et pour lesquelles la durée du transport ne joue pas un grand rôle.

### **IMPORTATIONS :**

- Combustibles solides : 33 %.
- Carburants, liquides : 22 %.
- Céréales et fourrages, 19 %.

### **EXPORTATIONS :**

Minerais, produits de la terre, denrées alimentaires, fourrages, ainsi que des produits de l'industrie chimique et électro-chimique

Résumé d'un article par Anne-Marie.  
Classe de P. Badoux, Essertines.

# La Hollande

**Résumé du travail préparé et présenté par Pierri et Jacky**

Dieu a créé le ciel et la terre ; sauf la Hollande qui est l'œuvre des Hollandais, dit un fier proverbe. La Hollande a toujours été doublement attaquée par les eaux. Inondations venues de l'intérieur, tempêtes et marées déferlant de la Mer du Nord. En 1924, terrible désastre : la mer pénètre jusqu'à 220 km. à l'intérieur des terres. Cette invasion des eaux forme le fameux Zuyderzee. 22 villages sont engloutis, 100 000 personnes noyées, 700 000 ha. submergés...

Alors commence la belle histoire. Reconquérir le sol perdu, repousser la mer, assécher les lacs, bâtir des digues est le travail incessant des Hollandais. En 1932, une digue de 30 km. ferme le Zuyderzee. Et le travail continue... Là où 3000 pêcheurs vivaient péniblement, il y aura de quoi nourrir 300 000 habitants.

Pays des eaux, des canaux immenses et des moulins (qui actionnent les pompes d'assèchement) la Hollande est un pays plat. Point le plus haut 322 m. Dans ses prairies naît un bétail parmi les plus beaux du monde. Tout l'été il est dehors, même la nuit. On compte 500 000 vaches, 150 000 porcs et 300 000 chevaux. En avril-mai des plaines immenses se couvrent de tulipes et de jacinthes en fleurs. C'est un admirable tableau.

Belle et courageuse Hollande.

Classe de Courvoisier, Villarzel.

## Fiche de calcul

## Données techniques sur la « Jawa 250 »

Consommation : 3 l. aux 100 km.  
Tours/mn. : 4250 au maximum.  
Km. parcourus à ce jour : 27 524.  
Contenance du réservoir : 12 l.  
Vitesse horaire moyenne: 60 km.  
Vitesse horaire maximum : 95 km.  
Poids : 115 kg.  
Vitesses : 4.  
Pression des pneus, avant 1,5 atm., arrière 1,7 atm.  
Cylindre, 1. — Cylindrée, 248 cm<sup>3</sup>.  
Alésage, 65 mm. = Course du piston, 75 mm.  
Prix, 2000 fr.  
Assurances (par année), 125 fr.  
Impôts » » 65 fr.  
Prix du litre de benzine : 65 ct.  
Prix du litre de mélange, 78 ct.  
Mélange carburant : 2 dl. huile pour 5 l. benzine.  
Puissance : 1,267 CV. (au frein, 9 CV.)  
Diamètre des roues : 65 cm.

Renseignements fournis par M. Chautems.  
Classe de P. Badoux, Essertines.



## Le modelage est instructif!

Que de fois nous devons nous rendre compte que les écoliers oublient bien vite même les choses apprises avec enthousiasme. Mais ce que vous leur enseignez par le modelage reste gravé dans leur mémoire pour la vie. Adoptez vous aussi cette méthode et faites modeler par vos élèves des plantes et des animaux aux leçons de sciences naturelles, les cols, les cours d'eau et les montagnes aux leçons de géographie, les places de village ou les chapelles de montagne dans les leçons d'histoire. Le fait de modeler et de créer avec de l'argile éveille leur enthousiasme.

Introduisez vous aussi le modelage dans votre enseignement. Demandez des échantillons gratuits de différentes qualités d'argile à modeler Bodmer. Instructions pour le modelage contre envoi de 90 ct. en timbres-poste.

Brochure de A. Schneider, instituteur à St-Gall, exposant les bases du modelage, Fr 1. 40.

## E. BODMER & Cie

Fabrique d'argile à modeler - Zurich

Uetlibergstrasse 140

Téléphone (051) 33 06 55

## A l'enseigne de la Lampe Eternelle

vous trouverez  
un cadre accueillant

★

*Un bon vin  
et des spécialités au fromage*

## E. PAUTEX

Caroline 1

Lausanne

## Collègues,

lors de vos réunions de classe  
arrêtez-vous à

## l'Auberge de la Sallaz

★

## 2 jeux de quilles



# BON

à coller sur une carte postale et  
à envoyer à la FLAWA, FABRI-  
QUES SUISSES D'OBJETS DE  
PANSEMENT ET D'OUATES S.A.,  
FLAWIL

*Veillez m'envoyer gratuitement  
pour distribuer aux élèves :*

**horaires VINDEX**

**tableaux de premiers  
secours**

Nom :

Adresse :

La bonne adresse pour votre ameublement neuf

→  
**Choix de 200 mobiliers neufs  
du simple au luxe**

Occasions provenant des échanges,  
à bon compte. Exposition séparée.

**Maurice Marschall meubles occasion**  
Magasin, route de Genève 19



## CROQUIS DE BIOLOGIE

en cartables :

LE CORPS HUMAIN ZOOLOGIE BOTANIQUE  
Fr. 6.— Fr. 6.— Fr. 4.50

en feuilles détachées 10 à 6 cent.

**F. FISCHER ZURICH 6**  
Turnerstr. 14

## La Banque Cantonale Vaudoise

à Lausanne ou ses agences dans le canton, reçoit  
les dépôts de sa clientèle et voue toute son atten-  
tion aux affaires qui lui sont confiées.

## POUR VOS PETITS TRAVAUX MANUELS

avec perles-rocailles, plaquettes en bois, dessous-liège, demandez le maté-  
riel nécessaire à **F. Rudin, Dufour 59, Bienne**: Perles en tous genres,  
Matériel de posage selon Frœbel, etc.

# HENNIEZ LITHINÉE

## EAU DIGESTIVE

396  
MONTREUX, 18 octobre 1952

LXXXVIII<sup>e</sup> année — N° 35

DIEU • HUMANITÉ • PATRIE

# ÉDUCATEUR

## ET BULLETIN CORPORATIF

ORGANE HEBDOMADAIRE  
DE LA SOCIÉTÉ PÉDAGOGIQUE  
DE LA SUISSE ROMANDE

**Rédacteurs responsables**

Éducateur : André Chabloz, Lausanne, Clochetons 9

Bulletin : G. Willemin, Case postale 3, Genève-Cornavin

Administration, abonnements et annonces

Imprimerie Corbaz S.A., Montreux, place du Marché 7, téléphone 6 27 98

Chèques postaux 11 b 379

---

Prix de l'abonnement annuel : Suisse Fr. 13.50 ; Etranger Fr. 18.—

Supplément trimestriel : Bulletin bibliographique

# Lait Guigoz



digestion facile, sécurité,  
valeur nutritive adaptée  
aux besoins du nourrisson,  
régularité — tous les élé-  
ments pour assurer à l'en-  
fant une pleine santé.

En vente dans les pharmacies  
et drogueries

RENÉ - PAUL GROFFE & ZIMMERMANN

## **LES CHANSONS DE BOB ET DE BOBETTE**

*13 chansons d'enfants avec indications de mise en scène*

Il était un beau navire  
Berceuse à Nounourse  
Les roses de mon rosier  
Soldats de bois, soldats de plomb

## **LES NOUVELLES CHANSONS DE BOB ET DE BOBETTE**

*Edition de luxe, 12 chansons nouvelles*

Souriquet s'en va-t-en Guerre  
Mademoiselle ma Poupée  
Le Nain Riquiqui  
La Ronde des Petits Lapins

## **LES CHANSONS DE BOB ET DE BOBETTE**

*(troisième album)*

Le Matelot chez les Sauvages  
La Partie de Camping  
Docteur Tant-Mieux  
Le Moulin aux Chansons

PRIX DE L'ALBUM Fr. 4.50

**FOETISCH FRÈRES S. A.** Caroline 5  
Lausanne

# Ecole Nouvelle Préparatoire

Internat pour garçons - Externat mixte

**PAUDEX - Lausanne**

Tél. 28 24 77

Préparations aux Collèges, Gymnases, Ecoles de Commerce. Raccordement à toutes les classes. **Bachots, Matu., Polytechnicum.**

Enseignements par petites classes.

Dir. Prof. J. M. Jomini.

## En 1519

l'espagnol Cortez  
découvrait le « chocolat ».

## En 1952

l'équipement moderne des  
Usines **PERRIER** permet une  
fabrication de spécialités dans  
la meilleure qualité suisse.

*Chocolats*  
**PERRIER**  
CHOCOLATS FINS



## FLORIANA

Ecole de gouvernantes  
d'enfants  
et d'institutrices privées  
**LAUSANNE**

Sussex villa - Pontaise 15  
Tél.: 24 14 27 Dir: E. Piotet

**ouvre un  
cours spécial  
le 27 octobre**

pour les jeunes filles ne disposant que  
des mois d'hiver

UN AUTRE  
« CHEZ SOI »

## LE CAFÉ VAUDOIS

FONDUES  
BEIGNETS AU FROMAGE  
RESTAURATION ET VINS  
CONNUS AU LOIN

Tél. 2363 63 R. Hottinger

## Notre pantalon de flanelle !!

Fr. 49.50

*Schaefer*  
LAUSANNE *Sports*

*Toujours en tête...*



En 1949,  
en 1950  
en 1951  
VELOSOLEX  
bat tous les records de  
vente.

Prix d'un  
VELOSOLEX, fabrication  
suisse :

Fr. 740.—

Reprise de votre vieux  
vélo pour Fr. 100.—  
au moins.

Grosses Facilités  
de paiement.

SIVAM S.A.,  
Rue du Léman 3,  
Genève.

## *Ecoles Ménagères de la Suisse romande*

*dans vos leçons, donnez la préférence aux*

# **BONNES PÂTES ALIMENTAIRES**

## **fabriquées en pays romand :**

*La Timbale*  
Yverdon et Fribourg



Sandoz-Gallet S.A. « Pâtes de Rolle »  
Rolle

**PATES**

# *Sangal*

Nyon

